大唐三藏聖教序

御製

蓋聞二儀有像顯覆載以含生四時
無形潛寒暑以化物是以窺天鑑地
庸愚皆識其端明陰洞陽賢哲罕窮
其數然而天地包乎陰陽而易識者
以其有像也陰陽處乎天地而難窮
者以其无形也故知像顯可徵雖愚
不惑形潛莫覩在智猶迷況乎佛道
崇虛乘幽控寂弘濟万品典御十方
舉威靈而無上抑神力而無下大之
則弥於宇宙細之則攝於毫釐無滅
無生歷千劫而不古若隱若顯運百
福而長今妙道凝玄遵之莫知其際
法流湛寂挹之莫測其源故知蠢蠢
凡愚區區庸鄙投其旨趣能無疑惑
者哉然則大教之興基乎西土騰漢
庭而皎夢照東域而流慈昔者分形
分跡之時言未馳而成化當常現常
之世民仰德而知遵及乎晦影歸真
遷儀越世金容掩色不鏡三千之光
麗象開圖空端四八之相於是微言

廣被拯含類於三途遺訓遐宣導群
生於十地然而真教難仰莫能一其
旨歸曲學易遵邪正於焉紛糾所以
空有之論或習俗而是非大小之乘
乍沿時而隆替有玄奘法師者法門
之領袖也幼懷貞敏早悟三空之心
長契神情先包四忍之行松風水月
未足比其清華仙露明珠詎能方其
朗潤故以智通無累神測未形超六
塵而迥出隻千古而無對凝心內境
悲正法之陵遲栖慮玄門慨深文之
訛謬思欲分條析理廣彼前聞截偽
續真開茲後學是以翹心淨土往遊
西域乘危遠邁杖策孤征積雪晨飛
途間失地驚砂夕起空外迷天萬里
山川撥煙霞而進影百重寒暑躡霜
雨而前蹤誠重勞輕求深願達周遊
西宇十有七年窮歷道邦詢求正教
雙林八水味道餐風鹿苑鷲峰瞻奇
仰異承至言於先聖受真教於上賢
探賾妙門精窮奧業一乘五律之道
馳驟於心田八藏三篋之文波濤於
口海爰自所歷之國總將三藏要文
[illegible]

凡六百五十七部譯布中夏宣揚勝
業引慈雲於西極注法雨於東垂聖
教缺而復全蒼生罪而還福濕火宅
之乾焰共拔迷途朗愛水之昏波同
臻彼岸是知惡因業墜善以緣昇昇
墜之端惟人所託譬夫桂生高嶺雲
露方得泫其花蓮出淥波飛塵不能
污其葉非蓮性自潔而桂質本貞良
由所附者高則微物不能累所憑者
淨則濁類不能沾夫以卉木无知猶
資善而成善況乎人倫有識不緣慶
而求慶方冀茲經流施將日月而無
窮斯福遐敷與乾坤而永大

皇太子臣治述　聖記

夫顯揚正教非智无以廣其文崇闡
微言非賢莫能定其旨蓋真如聖教
者諸法之玄宗衆經之軌躅也綜括
宏遠奧旨遐深極空有之精微體生
滅之機要詞茂道曠尋之者不究其
源文顯義幽履之者莫測其際故知
聖慈所被業无善而不臻妙化所敷
緣無惡而不翦開法網之綱紀弘六
度之正教拯羣有之塗炭啓三藏之

瑜伽師地論卷第一　第三張

秘扃是以名無翼而長飛道无根而
永固道名流慶歷遂古而鎮常赴感
應身經塵劫而不朽晨鐘夕梵交二
音於鷲峯慧日法流轉雙輪於鹿苑
排空寶蓋接翔雲而共飛莊野春林
與天花而合彩伏惟
皇帝陛下上玄資福垂拱而治
八荒德被黔黎斂衽而朝万國恩加
朽骨石室歸貝葉之文澤及昆蟲金
匱流梵說之偈遂使阿耨達水通神
甸之八川耆闍崛山接嵩華之翠嶺
竊以法性凝寂靡歸心而不通智地
玄奧感懇誠而遂顯豈謂重昏之夜
燭慧炬之光火宅之朝降法雨之澤
於是百川異流同會於海万區分義
總成乎實豈與湯武校其優劣堯舜
比其聖德者哉玄奘法師者夙懷聰
令立志夷簡神清齠齔之年體拔浮
華之世凝情定室匿迹幽巖栖息三
禪巡遊十地超六塵之境獨步迦維
會一乘之旨隨機化物以中華之無
質尋印度之真文遠涉恒河終期滿
字頻登雪嶺更獲半珠問道往還十
[illegible]第 [illegible] [illegible]

有七識情通轉貫利物為心以貞觀
十九年二月六日奉
勅於弘福寺翻譯聖教要文凡六百
五十七部引大海之法流洗塵勞而
不竭傳智燈之長焰皎幽闇而恒明
自非久植勝緣何以顯揚斯旨所謂
法相常住齊三光之明
我皇福臻同二儀之固伏見
御製衆經論序照古騰今理含金石
之聲文抱風雲之潤治輒以輕塵足
岳墜露添流略舉大綱以為斯記

瑜伽師地論卷第一

彌勒菩薩說

三藏法師玄奘奉　詔譯

本地分中五識身相應地第一

云何瑜伽師地謂十七地何等十七

嗢拕南曰

五識相應意　有尋伺等三　三摩地俱非
有心無心地　聞思修所立　如是具三乘
有依及無依　是名十七地

一者五識身相應地　二者意地　三者
有尋有伺地　四者無尋唯伺地　五者
無尋無伺地　六者三摩呬多地　七者

瑜伽師地論卷第一

[illegible]

非三摩呬多地八者有心地九者無
心地十者聞所成地十一者思所成
地十二者修所成地十三者聲聞地
十四者獨覺地十五者菩薩地十六
者有餘依地十七者無餘依地如是
略說十七名為瑜伽師地
云何五識身相應地謂五識身自性
彼所依彼所緣彼助伴彼作業如是
揔名五識身相應地何等名為五識
身耶所謂眼識耳識鼻識舌識身識
云何眼識自性謂依眼了別色彼所
依者俱有依謂眼等無間依謂意種
子依謂即此一切種子執受所依異
熟所攝阿賴耶識如是略說二種所
依謂色非色眼是色餘非色眼謂四
大種所造眼識所依淨色無見有對
意謂眼識無間過去識一切種子識
謂無始時來樂著戲論熏習為因所
生一切種子異熟識彼所緣者謂色
有見有對此復多種略說有三謂顯
色形色表色顯色者謂青黃赤白光
影明闇雲煙塵霧及空一顯色形色
者謂長短方圓麁細正不正高下色
[illegible]

表色者謂取捨屈伸行住坐卧又是
等色又顯色者謂若色顯了眼識所
行衆色者謂若色積集長短等分別
相表色者謂即此積集色生滅相續
由變異因於先生處不復重生轉於
異處或無間或有間或近或遠差別
生或即於此處變異生是名表色又
顯色者謂光明等差別形色者謂長
短等積集差別表色者謂業用爲依
轉動差別如是一切顯形表色是眼
所行眼境界眼識所行眼識境界眼
識所緣意識所行意識境界意識所
緣名之差別又即此色復有三種謂
若好顯色若惡顯色若俱異顯色似
色顯現彼助伴者謂彼俱有相應諸
心所有法所謂作意觸受想思及餘
眼識俱有相應諸心所有法又彼諸
法同一所緣非一行相俱有相應一
一而轉又彼一切各各從自種子而
生彼作業者當知有六種謂唯了別
自境所緣是名初業唯了別自相唯
了別現在唯一刹那了別復有二業
謂隨意識轉隨善染轉隨發業轉又

[illegible]

復能取愛非愛果是第六業
云何耳識自性謂依耳了別聲彼所
依者俱有依謂耳等无間依謂意種
子依謂一切種子阿賴耶識耳謂四
大種所造耳識所依淨色无見有對
意及種子如前分別彼所緣者謂聲
无見有對此復多種如螺貝聲大小
鼓聲舞聲歌聲諸音樂聲俳戲叫聲
女聲男聲風林等聲明了聲不明了
聲有義聲无義聲下中上聲江河等
聲鬪諍諠雜聲受持演說聲論義決
擇聲如是等類有衆多聲此略三種
謂因執受大種聲因不執受大種聲
因執受不執受大種聲初唯內緣聲
次唯外緣聲後內外緣聲此復三種
謂可意聲不可意聲俱相違聲又復
聲者謂鳴音詞吼表彰語等差別之
名是耳所行耳境界耳識所行耳識
境界耳識所緣意識所緣意識所行意識境界
意識所緣助伴及業如眼識應知
云何鼻識自性謂依鼻了別香彼所
依者俱有依謂鼻等无間依謂意種
子依謂一切種子阿賴耶識鼻謂四
瑜伽師地論卷第一　第八張

大種所造鼻識所依淨色无見有對
意及種子如前分別彼所緣者謂香
无見有對此復多種謂好香惡香平
等香鼻所嗅如根莖花葉果實之香
如是等類有衆多香又香者謂鼻所
聞鼻所取鼻所嗅等差別之名是鼻
所行鼻境界鼻識所行鼻識境界鼻
識所緣意識所行意識境界意識所
緣助伴及業如前應知
云何舌識自性謂依舌了別味彼所
依者俱有依謂舌等无間依謂意種
子依謂一切種子阿賴耶識舌謂四
大種所造舌識所依淨色无見有對
意及種子如前分別彼所緣者謂味
無見有對此復多種謂甘苦酸辛鹹
淡可意不可意若捨處所舌所嘗又
味者謂應嘗應吞應噉應飲應舐應
吮應受用如是等差別之名是舌所
行舌境界舌識所行舌識境界舌識
所緣意識所行意識境界意識所緣
助伴及業如前應知
云何身識自性謂依身了別觸彼所
依者俱有依謂身等无間依謂意種

瑜伽師地論卷第一　第[illegible]張　[illegible]

子依謂一切種子阿賴耶識身謂四大種所造身識所依淨色无見有對意及種子如前分別彼所緣者謂觸无見有對此復多種謂地水火風輕性重性滑性澁性冷飢渴飽力劣緩急病老死蛘悶粘疲息軟怯勇如是等類有衆多觸此復三種謂好觸惡觸捨處所觸身所觸又觸者謂所摩所觸若鞕若軟若動若煖如是等差別之名是身所行身境界身識所行身識境界身識所緣意識所行意識境界意識所緣助伴及業如前應知

復次雖眼不壞色現在前能生作意若不正起所生眼識必不得生要眼不壞色現在前能生作意正復現起所生眼識方乃得生如眼識生乃至身識應知亦尒

復次由眼識生三心可得如其次第謂率尒心尋求心決定心初是眼識二在意識決定心後方有染淨此後乃有等流眼識善不善轉而彼不由自分別力乃至此意不趣餘境經尒所時眼意二識或善或染相續而轉

如眼識生乃至身識應知亦尒
復次應觀五識所依如往餘方者所
乘所緣如所爲事助伴如同侶業如
自功能復有差別應觀五識所依如
居家者家所緣如所受用助伴如僕
使等業如作用

本地分中意地第二之一

已說五識身相應地云何意地此亦
五相應知謂自性故彼所依故彼所
緣故彼助伴故彼作業故云何意自性
謂心意識心謂一切種子所隨依止
性所隨依附依止性體能執受異熟所
攝阿賴耶識意謂恒行意及六識
身无間滅意識謂現前了別所緣
境界彼所依者等无間依謂意種
子依謂如前說一切種子阿賴耶識
彼所緣者謂一切法如其所應若不
共者所緣即受想行蘊无爲无見无
對色六內處及一切種子彼助伴者
謂作意觸受想思欲勝解念三摩地
慧信慚愧无貪无瞋无癡精進輕安
不放逸捨不害貪恚无明慢見疑忿
恨覆惱嫉慳誑諂憍害无慚无愧惛

沉掉擧不信懈怠放逸邪欲邪勝解
忘念散乱不正知惡作睡眠尋伺如
是等輩俱有相應心所有法是名助伴
同一所緣非同一行相一時俱有一一
而轉各自種子所生更互相應有行相
有所緣有所依彼作業者謂能了別
自境所緣是名初業復能了別自相
共相復能了別去來今世復刹那了
別或相續了別復為轉隨轉發淨不
淨一切法業復能取愛非愛果復能
引餘識身又能為因發起等流識身
又諸意識望餘識身有勝作業謂分
別所緣審慮所緣若醉若狂若夢若
覺若悶若醒若能發起身業語業若
能離欲若離欲退若斷善根若續善
根若死若生等
云何分別所緣由七種分別謂有相
分別無相分別任運分別尋求分別
伺察分別染汚分別不染汚分別有
相分別者謂於先所受義諸根成就
善名言者所起分別無相分別者謂
隨先所引及嬰兒等不善名言者所
有分別任運分別者謂於現前境界

隨境勢力任運而轉所有分別尋求
分別者謂於諸法觀察尋求所起分
別伺察分別者謂於已所尋求已所
觀察伺察安立所起分別染汙分別
者謂於過去顧戀俱行於未來希樂
俱行於現在執著俱行所有分別若
欲分別若恚分別若害分別或隨與
一煩惱隨煩惱相應所起分別不染
汙分別者若善若无記謂出離分別
无恚分別無害分別或隨與一信等
善法相應或威儀路工巧處及諸變
化所有分別如是等類名分別所緣
若有審慮所緣謂如理所引不如理
所引非如理非不如理所引如理所
引者謂不增益非真實有如四顛倒
謂於无常常倒於苦樂倒於不淨淨
倒於无我我倒亦不損減諸真實有
如諸邪見謂无施與等諸邪見行或
法住智如實了知諸所知事或善清
淨出世間智如實覺知所知諸法如
是名為如理所引與此相違當知不
如理所引非如理非不如理所引者
謂依无記慧審察諸法如是名為非

處所緣云何醉謂由依止性羸劣故
或不習飲故或極數飲故或過量飲
故便發醉亂云何狂謂由先業所引
或由諸界錯乱或由驚怖失志或由
打觸末摩或由鬼魅所著而發癲狂
云何夢謂由依止性羸劣或由疲倦
過失或由食所沉重或由於闇相作
意思惟或由休息一切事業或由串
習睡眠或由他所引發如由搖扇或由
明咒或由於藥或由威神而發惛夢
云何覺謂睡增者不勝疲極故有所
作者要期睡故或他所引從夢而覺
云何悶謂由風熱乱故或由擲打故
或由瀉故如過量轉痢及出血或由
極勤勞而致悶絶
云何醒謂於悶已而復出離
云何發起身業語業謂由發身語業
智前行故次欲生故次功用起故次
隨順功用為先身語業風轉故從此
發起身業語業
云何離欲謂隨順離欲根成就故從
他獲得隨順教誨故遠離彼障故方
便正修无倒思惟故方能離欲

云何離欲退謂性軟根故新修善品
者數數思惟彼形狀相故受行順退
法故煩惱所障故惡友所攝故從離
欲退
云何斷善根謂利根者成就上品諸
惡意樂現行法故得隨順彼惡友故
彼邪見纏極重圓滿到究竟故彼於
一切惡現行中得无畏故無哀愍故
能斷善根此中種子亦名善根无貪
瞋等亦名善根但由安立現行善根
相違相續名斷善根非由永拔彼種
子故
云何續善根謂由性利根故見親朋
友修福業故詣善丈夫聞正法故因
生猶豫證決定故還還續善根
云何死謂由壽量極故而便致死此
復三種謂壽盡故福盡故不避不平
等故當知亦是時非時死或由善心
或不善心或無記心
云何壽盡故死猶如有一隨感壽量
滿盡故死此名時死
云何福盡故死猶如有一資具闕故死
云何不避不平等故死如世尊說九

瑜伽師地論卷第 [illegible]

因九緣未盡壽量而死何等為九謂
食无度量食所不宜不消復食生而
不吐熟而持之不近醫藥不知於已
若損若益非時非量行非梵行此名
非時死
云何善心死猶如有一將命終時自
憶先時所習善法或復由他令彼憶
念由此因緣尒時信等善法現行於
心乃至麁想現行若細想行時善心
即捨唯住无記心所以者何彼於尒
時於曾習善亦不能憶他亦不能令
彼憶念
云何不善心死猶如有一將命欲終
自憶先時串習惡法或復由他令彼
憶念彼於尒時貪瞋等俱諸不善法
現行於心乃至麁細等想現行如前
善說又善心死時安樂而死將欲終
時无極苦受逼迫於身惡心死時苦
惱而死將命終時極重苦受逼迫於
身又善心死者見不乱色相不善心
死者見乱色相
云何无記心死謂行善不善者或不
行者將命終時自不能憶無他令憶

尒時非善心非不善心死既非善
死亦非苦惱无
又行善不善補特伽羅將命終時或
自然憶先所習善及與不善或他令
憶彼於尒時於多曾習力於彼善不善
心偏記餘悉皆忘若俱平等曾串習
者彼於尒時隨初自憶或他令憶
此不捨不起餘心彼於尒時由二種
因增上力故而得命終謂樂著戲論
因增上力及淨不淨業因增上力故
盡先業所引果已若行不善業者彼
於尒時受先所作諸不善業所得不
愛果之前相猶如夢中見無量種變
怪色相依此相故說[illegible]
作惡不善業及增長已彼於尒時[illegible]
日後分或山峯等[illegible]
覆當知如是補特伽羅從明趣闇死
先受盡不善業果而作善業者與上相
違當知如是補特伽羅從闇趣明死此
中差別者將命終時猶如夢中見無
量種非變怪色可意相生若作上品
不善業者彼由見斯變怪相故流汗
毛竪手足紛亂遺失便穢捫摸虛空
瑜伽師地論卷第一　[illegible]

翻睛咀沫彼於尒時有如是等變怪
相生若造中品不善業者彼於尒時
變怪之相或有或无設有不具又諸
衆生將命終時乃至未到惛昧想位
長時所習我愛現行由此力故謂我
當无便愛自身由此建立中有生報
若預流果及一来果尒時我愛亦復
現行然此預流及一来果於此我愛
由智慧力數數推求制而不著猶壯
丈夫與羸劣者共相捔力能制伏之
當知此中道理亦尒若不還果尒時
我愛不復現行又解肢節除天那落
迦所餘生處一切皆有此復二種一
重二輕重謂作惡業者輕謂作善業
者北拘盧洲一切皆輕又色界歿時
皆具諸根欲界沒時隨所有根或具
不具又清淨解脫死者名調善死不
清淨不解脫死者名不調善死又將
終時作惡業者識於所依從上分捨
即從上分冷觸隨起如此漸捨乃至
心處造善業者識於所依從下分捨
即從下分冷觸隨起如此漸捨乃至
心處當知後識唯心處捨從此冷觸

瑜伽師地論卷第一　第十余　當

甫

遍滿所依
云何生由我愛无間已生故無始樂
著戲論因已熏習故淨不淨業因已
熏習故彼所依體由二種因增上力
故從自種子即於是處中有異熟无
間得生死生同時如秤兩頭低昂時
等而此中有必具諸根造惡業者所
得中有如黑羺光或陰闇夜作善業
者所得中有如白衣光或晴明夜又
此中有是極清淨天眼所行彼於今
時先我愛類不復現行識已住故然
於境界起戲論愛隨所當生即彼形
類中有而生又中有眼猶如天眼無
有障礙至生處所趣无礙如得神
通亦唯至生處又由此眼見已同類
中有有情及見自身當所生處又造惡
業者眼視下淨伏面而行往天趣者
上往人趣者傍又此中有若未得生
緣極七日住有得生緣即不決定若
極七日未得生緣死而復生極七日
住如是展轉未得生緣乃至七七日
住自此已後決得生緣又此中有七
日死已或即於此類生若由餘業可
[illegible]

轉中有種子轉者便於餘類中生又
此中有有種種名或名中有在死生二
有中間生故或名健達縛尋香行故
香所資故或名意行以意為依往生
處故此說身往非心緣往或名趣生
對生有起故當知中有除無色界一
切生處又造惡業者謂屠羊雞豬等
隨其一類由住不律儀眾同分故作
感那落迦惡不善業及增長已彼於
爾時猶如夢中自於彼業所得生處
還見如是種類有情及屠羊等事由
先所習喜樂馳趣即於生處境色所
㝵中有遂滅生有續起彼將沒時如
先死有見紛亂色如是乃至生滅道
理如前應知又彼生時雖是化生六
處具足復起是心而往趣之謂我與
彼嬉戲受樂習諸伎藝彼於爾時顛
倒謂造種種事業及觸冷熱若離屠
見如是相狀尚無趣欲何況往彼若
不往彼便不應生如於那落迦如是
於餘似那落迦鬼趣中生當知亦爾
如瘦鬼等又於餘鬼傍生人等及欲
色界天眾同分中將受生時於當生

瑜伽師地論卷第一　第十張　堂

處見已同類可意有情由此於彼起
其欣欲即往生處便被拘㝵无生道
理如前應知又由三處現前得入母
胎一真母調適而復値時二父母和合
俱起愛染三健達縛正現在前
復无三種障㝵謂産處過患所作種
子過患所作宿業過患所作
云何産處過患謂若産處為風熱痰
之所逼迫或於其中有麻麦果或復
其門如車螺形有曲有穢有濁
如是等類産處過患應知
云何種子過患謂父出不淨非母或
母非父或俱不出或父精朽爛或母
或俱如是等類種子過患應知
云何宿業過患謂或父或母不作來
增長感子之業或復俱无或彼有情
不作不增長感父母業或彼父母作
及增長感餘子業或彼有情作及增
長感餘父母業或感大宗葉或感
非大宗業業如是等類宿業過患應
知若无如是三種過患三處現前得
入母胎彼即於中有處自見與己同
類有情為嬉戲等於所生處起希趣

欲彼於尒時見其父母共行邪行所
出精血而起顛倒起顛倒者謂見父
母為邪行時不謂父母行此邪行乃
起倒覺見已自行見自行已便起貪
愛若當欲為女彼即於父便起合貪
若當欲為男彼即於母起貪亦尒乃
往逼趂若女於母欲其速去若男於
父心亦復尒生此欲已或唯見男或
唯見女如如漸近彼之處所如是如
是漸漸不見父母餘分唯見男女根
門即於此處便被拘尋死生道理如
是應知若薄福者當生下賤家彼於
死時及入胎時便聞種種紛乱之聲
及自妄見入於藂林竹葦蘆荻等中
若多福者當生尊貴家彼於尒時便
自聞有安靜美妙可意音聲及自妄
見乘宮殿等可意相現尒時父母貪
愛俱極最後決定各出一滴濃厚精
血二滴和合住母胎中合為一段猶
如熟乳凝結之時當於此處一切種
子異熟所攝執受所依阿頼耶識和
合依託云何和合依託謂此所出濃
厚精血合成一段與顛倒緣中有俱

瑜伽師地論卷第一　第二十張　[illegible]

滅與滅同時即由一切種子識功能
力故有餘微細根及大種和合而生
及餘有根同分精血和合摶生於此
時中說識已住結生相續即此名為
羯羅藍位此羯羅藍中有諸根大種
唯與身根及根所依處大種俱生即
由此身根俱生諸根大種力故眼等
諸根次第當生又由此身根俱生根
所依處大種力故諸根依處次第當
生由彼諸根及所依處具足生故名
得圓滿依止成就又此羯羅藍色與
心心所安危共同故名依託由心心
所依託力故色不爛壞色損益故彼
亦損益是故說彼安危共同又此羯
羅藍識最初託處即名肉心如是識
於此處最初託即從此處最後捨

後序

中書令臣許敬宗　製

原夫三才成位爰彰闢闔之端六羽
為君猶昧尊卑之序詳餘乾於叢陸
淪香靡徵考陳跡於燦英寂寥無紀
豈乎黃軒振武玄頊疏功帝道盛於
唐虞王業著於殷夏咸乘至冊熙載
金圖茂範曾芬詳諸歷選然則其神

[illegible]　[illegible]

業聖衍慶稱和軼三代而孤標掩百
王而抱秀我
大唐皇帝無得而稱矣斷鼇初載乃有
於是定心飛龍在辰大幽於是仰德
恒洪流而極地絡練清氣而綱大維
背脈韜戈扇無為之道務洗叉璞知
不言之化悠悠庶類什莎於華胥泰
泰樸生遂性於仁壽大禮大樂包函
臺而橋宣獨宏謨宏曲溢歷末而藻
探林瑞露禎雲翊燦空而表觀祥獎
慶曩鋒丹禁而呈奇歲猶所記之川
咸為擅場暄谷所譔之勝並入隄封
廣闢黎宮被文軌於殊俗遐闡姬葬
均正朔於王會大業成矣大化清矣
於是遊心羽陵寓情延閣摠萬篋於
天縱資一貫於生知洞照　神襟
深窮性道術同小伎則鉤發三辰降
胄微毫則妙通入體居域中之大寶
畢天下之能事雖則甲夜觀書見稱
優洽華旦成曲猶擅風猷仰校鴻徽
豈可同年而語矣有玄奘法師者胎
榮濟慧躅身子之高蹤生而神奇詞
摩什之芳軌吳初東駿即事抽簪追
[illegible]　[illegible]

出蓋纏深悟空假研求四諦之微旨
考真宗鑽仰一乘鑒詮文於實相遂
遍發弘誓頓起大悲心思拯迷途親
尋正教幸屬時康道泰遂逕遊書裂
裳褁足直趣迦維閶　皇澤於遐
方徵釋教於前拔越悲嶺之外猶踐
步而忘遠遵竹園之左聯親受而何
殊詢道周遊十有七載遂許百
者備國異方之語資一音而並貫來
譯之經崖五時而畢寫若箱若閑咨
青蓮之受持半句半偈隨白馬而俱
返以貞觀十九年持始來肉舍利一
百五十粒佛像七軀三藏聖教要文凡
六百五十七部二月六日還至長安奉
勅於弘福寺安置令所司供給召諸
名僧二十一人學通內外者共譯持
來三藏梵本至二十一年五月十五
日肇譯瑜伽師地論論梵本四萬頌
頌三十二字凡有五分宗明十七地
義三藏法師玄奘敬執梵文譯為唐
語弘福寺沙門靈會靈雋智開知仁
會昌寺沙門玄度瑤臺寺沙門道卓
大總持寺沙門道觀清禪寺沙門明
瑜伽師地論卷第一　[illegible]

[illegible]

覺承義筆受弘福寺沙門玄謨證梵
語大揔持寺沙門玄應正字大揔持
寺沙門道洪實際寺沙門明琰寶昌
寺沙門法祥羅漢寺沙門恵貴弘福
寺沙門文備蒲州栖巖寺沙門神泰
廓州法講寺沙門道深詳證大義本
地分中五識身相應地意地有尋有
伺地無尋唯伺地無尋無伺地凡十
七卷普光寺沙門道智受旨證文三
摩呬多地非三摩呬多地有心無心
地聞所成地思所成地修所成地凡
十卷蒲州普救寺沙門行友受旨證
文聲聞地初瑜伽種姓地盡第二瑜
伽處凡九卷玄法寺沙門玄賾受旨
證文聲聞地第三瑜伽處盡獨覺地
凡五卷汴州真諦寺沙門玄忠受旨
證文菩薩地有餘依地無餘依地凡
十六卷簡州福聚寺沙門靖邁受旨
證文攝決擇分凡三十卷大揔持寺
沙門辯機受旨證文攝異門分攝釋
分凡四卷普光寺沙門處衡受旨證
文攝事分十六卷弘福寺沙門明濬
受旨證文銀青光祿大夫行太子左

瑜伽師地論百　第五張

庶子高陽縣開國男臣許敬宗奉
詔監閱至二十二年五月十五日絕筆
摠成一百卷佛滅度後弥勒菩薩自覩
史多天宮降于中印度阿踰陀國為
無著菩薩之所說也斯固法門樞鍵
談三藏之遺文如來後心揚並乘之
奧旨玄宗微妙不可思議僧徒並戒
行圓深道業貞固除參嘉召得奉
高人各罄幽心共稟新義備畢奉上
有感宸衷爰降殊恩親裁鴻序情超
象繫藻逈絕名言　皇太子亦摛黃
離鑽其宗陸其揚傳樂御金聲而霸
斑東明御辯玉裕而多惠允載勤
經漢儒斯陋一朝成賦兢南翰矣乾
豁　天文頻幾奎光已爰摛秘藻讚歎
功德紆三聖之仙詞闡三藏之幽鍵
載揚佛日式導玄津開夏首之蓮花
法流逾潔泛春光於貝葉濟樹增煇
寘矣　皇藻長懸與天地而無極真
如廣被隨塵沙而不窮凡厥含靈知
所歸矣

瑜伽師地論卷第一

丙午歲高麗國大藏都監奉
勅彫造

[illegible]　造